

CITTA' DI TORINO  
PROPOSTA DI DELIBERAZIONE DEL CONSIGLIO DI CIRCOSCRIZIONE 10  
MIRAFIORI SUD

OGGETTO: C. 10 – ART. 42 COMMA 2 – INIZIATIVE SPORTIVE DIVERSE. CONCESSIONE DI CONTRIBUTI AD ASSOCIAZIONI SPORTIVE OPERANTI NEL QUARTIERE. EURO 1934,00 -

Il Presidente Maurizio TROMBOTTO, di concerto con il Coordinatore della V<sup>a</sup> Commissione Luciano CAMARDA e il Coordinatore della Sottocommissione Sport Antonino BUFALO, riferisce:

La Circoscrizione 10 continua a favorire e stimolare la promozione e lo sviluppo di tutte le attività che mirano ad avere finalità socializzanti ed aggregative con particolare attenzione per quanto concerne quelle di carattere sportivo rivolte a cittadini della terza età.

A tale scopo sono stati esaminati i progetti pervenuti dalle seguenti Associazioni che operano sul territorio circoscrizionali:

- Centro Europa '01, con sede a Torino in C.so Grosseto n. 119/1, che ha presentato un progetto per corsi gratuiti di acquagym rivolto a soggetti di età superiore a 55 anni.

L'attività di acquagym è particolarmente indicata per la terza età, poiché gli esercizi fisici svolti in un ambiente assente di gravità, risultano meno faticosi e di conseguenza più adatti a questo tipo di utenza. La pratica fisica in acqua, inoltre, favorisce l'acquisizione di un piacevole benessere psico-fisico dovuto proprio all'azione dell'acqua, che con il suo potere idromassaggiante permette di raggiungere una forma di rilassamento che non ha eguali in altri tipi di sport.

Inoltre l'esecuzione degli esercizi in ambienti microgravitari è da tempo ampiamente utilizzata in svariate condizioni patologiche e fisiologiche, e già applicati nella riabilitazione di pazienti con patologie articolari, del rachide e degli arti inferiori, e come strumento terapeutico riabilitativo anche nei pazienti cardiopatici, e nei pazienti broncopneumatici.

Il corso, che si svolgerà presso la Piscina E13 di Strada Castello di Mirafiori n. 55 in concessione agli Enti promozione sportiva ACSI e CSI, prevede due turni di 26 ore di lezione ciascuno e inizierà ad aprile 2003 con lezioni bisettimanali della durata di 50 minuti. Le lezioni saranno tenute da istruttori con provata esperienza e in possesso di brevetto di salvamento.

A fronte di un preventivo di Euro 1906,00 la Circoscrizione intende assegnare un contributo di Euro 1620,00.

- Associazione "Lidris e Butui", con sede a Torino in Via F. Baracca n. 62 che ha presentato un progetto per la realizzazione de 1° torneo amatoriale di calcio a 5 "3 di Avril – Fieste dai Furlans", con lo scopo di unire ed aggregare il popolo Friuliano residente nell'area torinese e nel resto del Piemonte.

Il torneo oltre ad avere caratteristiche aggregative multiculturali, celebra anche il 3 aprile, data considerata dai friuliani "Festa del popolo fruilano" e riconosciuta sia dai residenti in Friuli che dagli emigrati.

Inoltre, per dare una valenza di promozione multiculturale alla manifestazione, l'Associazione "Lidris e Butui" ha coinvolto gruppi di Sinti residenti nel territorio circoscrizionale e diverse associazioni rappresentative delle minoranze linguistiche

storiche della provincia di Torino, come ad esempio gli Occitani e Franco-Provenzali, e delle comunità di immigrati provenienti da altre regioni d'Italia e da altri Stati.

Il torneo si svolgerà nel pomeriggio di sabato 5 di aprile presso l'impianto sportivo "Roveda".

A fronte di un preventivo di Euro 372,00 la Circoscrizione intende assegnare un contributo di Euro 314,00 e materiale di premiazione.

I progetti sono stati presentati nella Commissione congiunta di lavoro V e Sottocommissione Sport del 03/03/2003.

La Giunta Circoscrizionale ha discusso la proposta di deliberazione in data 17/03/2003.

Tutto ciò premesso

### LA GIUNTA CIRCOSCRIZIONALE

- Visto il Regolamento del Decentramento approvato con Deliberazioni del Consiglio Comunale n. 133 (n. mecc. 9600980/49) del 13 maggio 1996 e n. 175 (n. mecc. 9604113/49) del 27 giugno 1996, il quale fra l'altro, all'art. 42 comma 2, dispone in merito alle "competenze proprie" attribuite ai Consigli Circoscrizionali cui appartiene l'attività in oggetto;
- Dato atto che i pareri di cui all'art. 49 del Testo unico delle Leggi sull'ordinamento degli Enti Locali approvato con D. Lgs 267/2000 sono:
  - favorevole sulla regolarità tecnica
  - favorevole sulla regolarità contabile.

### PROPONE AL CONSIGLIO CIRCOSCRIZIONALE

- 1) di individuare quali beneficiari dei contributi:
  - l'Associazione Centro Europa '01, con sede a Torino in C.so Grosseto 119/1 – C.F. 97622950018 per un importo di Euro 1620,00 (al lordo delle eventuali ritenute di legge) per corsi di acquagym indirizzati ad utenti over 55;
  - l'Associazione Lidris e Butui, con sede a Torino in Via F. Baracca n. 62 – C.F. 97637010014 per un importo di Euro 314,00 (al lordo delle eventuali ritenute di legge) e materiale di premiazione già in possesso della Circoscrizione, per il 1° torneo amatoriale di calcio a 5 "3 di Avril".L'assegnazione dei contributi rientra nei criteri generali per l'erogazione dei contributi come previsto dal Regolamento approvato con deliberazione n. mecc. 9407324/01 – C.C. del 19.12.1994 – esecutiva dal 23.01.1995.  
Inoltre, in sede di presentazione del consuntivo, qualora le spese sostenute risultassero inferiori a quelle preventivate, il contributo sarà ridotto proporzionalmente applicando le stesse percentuali indicate in sede di preventivo dall'associazione.
- 2) di riservare a successiva determinazione dirigenziale l'impegno della spesa e la devoluzione del contributo stesso.
- 3) di dichiarare il presente provvedimento immediatamente eseguibile ai sensi dell'art. 134 comma 4 del T.U. sull'Ordinamento degli Enti Locali approvato con D.Lgs 267/2000.

Al momento della votazione risultano fuori aula i Consiglieri: Laino, Minutello, Perillo e Regalbutto.

Il Consiglio di Circoscrizione, con votazione palese accerta e proclama il seguente risultato:

PRESENTI E VOTANTI	N. 19
FAVOREVOLI	N. 19
CONTRARI	N. //
ASTENUTI	N. //

Il Consiglio di Circoscrizione

#### DELIBERA

1) di individuare quali beneficiari dei contributi:

- l'Associazione Centro Europa '01, con sede a Torino in C.so Grosseto 119/1 – C.F. 97622950018 per un importo di Euro 1620,00 (al lordo delle eventuali ritenute di legge) per corsi di acquagym indirizzati ad utenti over 55;
- l'Associazione Lidris e Butui, con sede a Torino in Via F. Baracca n. 62 – C.F. 97637010014 per un importo di Euro 314,00 (al lordo delle eventuali ritenute di legge) e materiale di premiazione già in possesso della Circoscrizione, per il 1° torneo amatoriale di calcio a 5 “3 di Avril.

L'assegnazione dei contributi rientra nei criteri generali per l'erogazione dei contributi come previsto dal Regolamento approvato con deliberazione n. mecc. 9407324/01 – C.C. del 19.12.1994 – esecutiva dal 23.01.1995.

Inoltre, in sede di presentazione del consuntivo, qualora le spese sostenute risultassero inferiori a quelle preventivate, il contributo sarà ridotto proporzionalmente applicando le stesse percentuali indicate in sede di preventivo dall'associazione.

- 2) di riservare a successiva determinazione dirigenziale l'impegno della spesa e la devoluzione del contributo stesso.
- 3) Il Consiglio di Circoscrizione, con distinto voto palese ed unanime, dichiara il presente provvedimento immediatamente eseguibile ai sensi dell'art. 134 comma 4 del T.U. sull'Ordinamento degli Enti Locali approvato con D.Lgs 267/2000.
-